

Le

Regard MUNICIPAL

Juillet 2024



MENSUEL D'INFORMATIONS DES GENS DE SAINT-BERNARD



**BIENVENUE
CHEZ NOUS**

Saint-Bernard

Profitez
de nos
installations
extérieures !



Alimentation Michou



- Service de traiteur • Charcuteries maison
- Viandes fumées sur place • Mets cuisinés
- Gâteau anniversaire et mariage • Club vidéo • Nettoyeur
- Épicerie • Viandes • Fruits et légumes

Micheline & Paulin

1718, rue St-Georges, Saint-Bernard
Tél.: 418 475-6684 • Téléc.: 418 475-4651



Vous pensez à isoler?
Installez l'ISOLANT ROSE
FIBERGLASS



**Décoration • Quincaillerie
Matériaux de constructions**

pour vos **projets**
de **construction** et
de **rénovation**,
venez nous rencontrer !



Tél. : 418 475-6655

Téléc. : 418 475-4429

annie.emilebilo@globetrotter.net

1153, rue St-Georges
Saint-Bernard (Québec)
G0S 2G0

Esthétique Elisabeth Blais

418.475.5999



ÉPILATION À LA CIRE
ÉLECTROLYSE
EXTENSION DE CILS MISENCIL
POSE DE DIAMANTS SUR LES CILS
PÉDICURE GEL
POSE D'ONGLES
SOINS DU VISAGE
LASER LIGHT SHEER DUET
THERMOCOAGULATION

602 Rang St-Henri
Saint-Bernard (Beauce)
G0S 2G0

Lachance Parent

Société de CPA

CERTIFICATION | EXPERTISE COMPTABLE | FISCALITÉ
TENUE DE LIVRE | PAIES ET REMISES MENSUELLES

MARYLÈNE GUAY, CPA, AUDITRICE | STEVE LABRECQUE, CPA, AUDITEUR
STÉPHANE CAMIRÉ, CPA, AUDITEUR | ALEXANDRA NADEAU, CPA, AUDITRICE
KIM BERTHIAUME, CPA, AUDITRICE

lp@lachanceparent.ca | **Téléphone : 418 475-6637**

1741, rue St-Georges, Saint-Bernard

9215-5597 Québec Inc.

RBQ 5672-2838-01

**BILLY
LABRECQUE**

MINI-EXCAVATION | TERRASSEMENT | DESSOUCHAGE

Vente de pelouse

418 209-7670 • billylabrecque@hotmail.com
Saint-Bernard

Membre de l'A.P.C.H.Q.

R.B.Q.: 5588-7673-01



Construction • Rénovation

*Entrepreneur général
Résidentielle et commerciale*

Sylvio Larivière
384, rue du Cap, St-Bernard
(Québec) G0S 2G0

Tél. : 418 475-6110
Cell. : 418 389-5610
sylar.inc@hotmail.com

TABLE DES MATIÈRES

Municipalité Saint-Bernard.....	4 - 11
Oeuvre des Loisirs.....	13 - 23
Lien partage	24
Bibliothèque de Saint-Bernard.....	25
Entendu dire.....	25
Chevaliers de Colomb	29
La FADOQ Les Aventuriers de Saint-Bernard.....	33
Coopérative de solidarité santé de Saint-Bernard	34

N' OUBLIEZ PAS !

VOUS DEVEZ NOUS
FAIRE PARVENIR
VOS RÉSUMÉS
**POUR LE 10
DE CHAQUE MOIS.**

MERCI DE VOTRE
COLLABORATION.

admin@saint-bernard.quebec

M U N I C I P A L I T É S A I N T - B E R N A R D



1499, rue Saint-Georges
Saint-Bernard (Québec) G0S 2G0
Tél.: (418) 475-6060
Télé.: (418) 475-6069
Courriel : admin@saint-bernard.quebec
Site Internet : saint-bernard.quebec

FRANCIS GAGNÉ
Maire

ETIENNE LEMELIN
Conseiller no. 1

PATRICE BILODEAU
Conseiller no. 2

GILBERT GRENIER
Conseiller no. 3

ANNE-MARIE COUTURE
Conseillère no. 4

GINETTE CAMIRÉ
Conseillère no. 5

SONIA TREMBLAY
Conseillère no. 6

FRÉDÉRIC TURMEL
Chef pompier - Intérim

MARIE-EVE PARENT
Directrice générale

VANESSA GRÉGOIRE
Directrice générale adjointe

CARMELLE BERTHIAUME
Adjointe administrative et à la comptabilité

STÉPHANIE LABBÉ
Adjointe administrative et archives

CAROLINE TREMBLAY
Greffière-trésorière adjointe

CHLOÉ MIOUSSE
Inspectrice en bâtiment

MAXIME LESSARD
Directeur aux travaux publics

JOHANNE BEAUSEIGLE
Directrice des communications et de la vie communautaire

NOÉMIE LEHOUX
Coordonnatrice des loisirs et de la culture

JESSICA CHAMPAGNE
*Gérante du Centre municipal
418 997-4212 (location de salle)*

F A B R I Q U E S A I N T E - M È R E - D E - J É S U S

ÉQUIPE PASTORALE

M. Armand Bégin, ptre modérateur 387-5467
M. François Proulx, ptre in solidum 387-5467
M. Victor Bernier, ptre associé 397-5771
M. Michel Mondou, ptre associé 774-3747
M. Michel Brousseau, diacre 955-0101
M. Luc Leblanc, diacre 389-4660
M. Christian Langevin, agent pastoral
M. Michel St-Laurent, agent pastoral

PRESBYTÈRE SAINT-BERNARD

1474, rue Saint-Georges, Saint-Bernard (QC)
Tél.: (418) 475-6994 | Téléc.: (418) 475-4091

PRESBYTÈRE SAINTE-MARIE

Tél.: (418) 387-5467

MARGUILLIERS-IÈRES

M. Germain Camiré 475-4305
M. Roger Jalbert 389-4119
M. Yves Lessard 386-0923
M. Carol Lehoux 514 773-6388
M. Ovide Marcoux 596-2567
Mme Odette L'Heureux 935-7077

EMPLOYÉS PERMANENTS :

Michel Leblond, sacristain
Huguette Berthiaume, adj. adm.
Christine St-Hilaire, comptable

COMITÉ DE CONSULTATION ET

D'ORGANISATION LOCAL :

M. Gervais Hazen 418 475-6987
M. Gaston Fillion 418 475-4143
M. Michel Leblond..... 418 475-6959
Mme Ghislaine Boivin 418 475-6217
Mme Diane Vaillancourt 418 475-6123
Mme Angéline Turgeon 418 475-4229
M. Réjean Gobeil..... 418 209-1432

HEURES DE BUREAU :

Lundi au jeudi: 8 h 30 à 12 h | 13 h à 17 h
Vendredi: 8 h 30 à 12 h | PM variable
Soirée et fin de semaine: sur rendez-vous

RAPPORT DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2024

1. Acceptation des comptes pour un montant de 629 538.71 \$ dont le 2^e versement de la quote-part à la MRC au montant de 113 286 \$ ainsi que le 1^{er} versement pour la Sûreté du Québec au montant de 144 289 \$;
2. adoption du règlement no. 357-2024 modifiant le règlement de zonage no. 187-2008, le règlement sur les usages conditionnels no. 231-2012, le règlement de construction no. 189-2008 et le règlement sur les permis et certificats no. 192-2008 concernant l'ajout de dispositions relatives aux unités d'habitation accessoires;
3. adoption du second projet de règlement no. 360-2024 modifiant le plan d'urbanisme no. 186-2008 et le règlement de zonage no. 187-2008 concernant l'agrandissement de l'affectation de la zone mixte ainsi que les usages autorisés dans les zones mixtes;
4. adoption du règlement no. 361-2024 décrétant un emprunt de 628 000 \$ et une dépense de 628 000 \$ pour l'acquisition d'un camion à ordures neuf à chargement latéral remboursable en 10 ans;
5. acceptation de la démission de M. Patrice Audet, pompier du Service de sécurité incendie;
6. mandat à Durand Marquage et Associés Inc. pour le lignage des rangs au montant de 14 000 \$ plus les taxes;
7. rejet des soumissions - appel d'offres - cueillette et transport des ordures (voir le message du maire pour tous les détails en page 8);
8. acceptation de la demande en dérogation mineure concernant le changement de vocation du bâtiment d'élevage par Ferme Jimlab Inc. du 602 rang Saint-Henri, sur les lots no. 2 719 517 et no. 5 590 973;
9. autorisation au maire et au maire suppléant de participer au congrès de la Fédération Québécoise des Municipalités;
10. acceptation de la demande de salle à prix moindre pour le marché aux puces de Lien Partage les 23 et 24 août prochain.

LE REGARD MUNICIPAL FERA RELÂCHE

Prenez note que le Regard Municipal fera relâche pour l'été. La prochaine parution sortira fin septembre. Bonnes vacances !

BUREAU MUNICIPAL FERMÉ

Veuillez prendre note que le bureau municipal sera fermé du 29 juillet au 2 août 2024 inclusivement.

HORAIRE D'ÉTÉ POUR LE BUREAU MUNICIPAL

Veuillez prendre note qu'à compter du 25 juin jusqu'au 30 août 2024, l'horaire d'été du bureau municipal sera : Lundi au jeudi : 8 h à 12 h et 13 h à 16 h | Vendredi : 8 h à 12 h

PROCHAINES SÉANCES DU CONSEIL À LA SALLE DU CONSEIL AU PAVILLON DES LOISIRS

Mardi le 2 juillet 2024

Lundi le 12 août 2024

Mardi le 3 septembre 2024

3^E VERSEMENT DE TAXES

N'oubliez pas que le 3^e versement de taxes est le jeudi 5 septembre.

REMERCIEMENTS

Le maire ainsi que les conseillers de Saint-Bernard tiennent personnellement à remercier M. Patrice Audet pour ses 22 années comme pompier volontaire au sein du Service incendie de Saint-Bernard.

LECTURE DES COMPTEURS D'EAU EN SEPTEMBRE

Un avis de lecture sera envoyé par la poste, à la fin du mois d'août. Tous les propriétaires doivent effectuer, **dans le mois de septembre**, sa lecture de compteur d'eau et la transmettre en ligne.

Les citoyens résidant dans les rues mentionnées ci-dessous doivent envoyer **obligatoirement** une photo du compteur d'eau à Stéphanie Labbé via adjointe@saint-bernard.quebec :

Rue du Bois-Joli

Rue Lefebvre

Rue de la Boulangerie

Rue Lefebvre Ouest

Rue Breton Nord

Rue Saint-Georges (1001 à 1499)

Rue Breton Sud

Rue de la Vallée

Rue des Gagné

PROPRIOS DE FOSSES SEPTIQUES : NETTOYEZ LE PRÉFILTRE CHAQUE ANNÉE

Bien que la MRC de La Nouvelle-Beauce offre le service de vidange des fosses septiques à l'ensemble des résidents de son territoire dont la maison n'est pas raccordée à un réseau d'égout municipal, elle tient à rappeler aux propriétaires qu'il est de leur responsabilité de nettoyer le préfiltre de la fosse, et ce, chaque année.

Nettoyer un préfiltre est beaucoup plus simple que l'on pense. Cette opération essentielle s'effectue avec un boyau d'arrosage domestique. Pour savoir comment procéder, visitez le site de la MRC de La Nouvelle-Beauce au www.nouvellebeauce.com. Une vidéo prévue à cet effet y est présentée.

Le préfiltre retient des particules qui ne devraient pas se retrouver dans le champ d'épuration et prolonge ainsi la longévité de ce dernier. Si le préfiltre n'est pas nettoyé fréquemment, il pourrait bloquer l'écoulement de l'eau à la sortie de la fosse, qui refoulerait vers la maison... et empêcherait toute sortie d'eau usée de la résidence, rien de moins! Vous comprenez toute l'importance de son entretien.

Alors, avez-vous nettoyé votre préfiltre dernièrement?

SERVICE DE VIDANGE DE BOUES DE FOSSES SEPTIQUES

Le service de vidange de boues de fosses septiques sera à Saint-Bernard du 20 août au 5 septembre 2024. Les propriétés principales, secondaires, les commerces et les industries qui ne sont pas reliés au réseau municipal et qui sont situés sur les voies publiques recevront une lettre ou un envoi automatisé s'ils sont visités cette année. Seuls les propriétaires qui reçoivent un avis écrit par la poste ou par envoi automatisé seront visités.

Pour assurer le bon fonctionnement du service nous demandons votre collaboration pour :

- Localiser votre fosse ou puisard à l'aide d'une balise (piquet, drapeau) facilement repérable.
- **Dégager** complètement les deux couvercles de votre fosse d'au moins 15 cm excédentaire de chaque côté ou celui de votre puisard sans l'ouvrir. Pour les puisards, l'ouverture servant à la vidange doit être d'au moins 8 pouces de diamètre pour permettre au tuyau de passer librement.
- Si le chemin d'accès à votre propriété est muni d'une barrière, la débarrer et l'ouvrir s'il y a lieu.
- Nous inscrirons un X à la craie directement sur le couvercle de la fosse pour indiquer si la vidange est terminée ou si nous devons repasser. Un X vert signifie une vidange complétée alors qu'un X rouge signifie que la fosse n'a pas pu être vidangée.

Merci de votre collaboration, pour toute question composez le 418 387-3444 poste 4101.

Dès 2025, la MRC de La Nouvelle-Beauce utilisera le courriel, le texto et les appels automatisés pour transmettre ses messages concernant la vidange de fosse septique, ce qui remplacera les lettres à la poste.

Pour ne pas manquer nos notifications du passage du camion à votre domicile, inscrivez-vous dès maintenant au : www.nouvellebeauce.com/avis-fosse-septique.

LA QUALITÉ DE NOTRE ENVIRONNEMENT, L'AFFAIRE DE TOUS !

SERVICE INCENDIE DE SAINT-BERNARD

Interventions des pompiers

Le 1^{er} mai 2024 : Entraide
Le 15 mai 2024 : Pratique
Le 15 mai 2024 : Intervention
Le 21 mai 2024 : Entraide
Le 22 mai 2024 : Pratique

Interventions des premiers répondants

Le 13 mai 2024 : Pratique
Le 16 mai 2024 : Intervention

SAINT-BERNARD.QUEBEC

DATES À RETENIR

JUILLET						
DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AOÛT						
DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12 	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Conseil municipal aura lieu le mardi 2 juillet.

Bureau municipal fermé le 1^{er} juillet (Fête du Canada).

Bureau municipal fermé du 29 juillet au 2 août inclusivement.

11 juillet, les jeudis découvertes à la scène extérieure derrière le Centre municipal.

Bureau municipal fermé du 29 juillet au 2 août inclusivement.

Conseil municipal aura lieu le lundi 12 août.

8 et 22 août, les jeudis découvertes à la scène extérieure derrière le Centre municipal.

Conseil municipal Récupération Ordures Bureau municipal fermé



MESSAGE DU MAIRE

Bonjour chers citoyens,

La période estivale à nos portes, je tenais à vous faire un suivi sur plusieurs dossiers majeurs sur lesquels le conseil municipal et l'équipe de direction ont travaillé au cours des derniers mois. Il s'agit de très bonnes nouvelles à vous annoncer avant le début des vacances.

Tout d'abord, concernant la cueillette et le transport des ordures, notre contrat actuel avec la compagnie Matrec se termine le 31 décembre prochain. À la suite d'un appel d'offres public lancé en mars dernier, le montant soumis par le plus bas soumissionnaire accuse un écart important avec l'estimé préalablement réalisé par la Municipalité. Étant donné l'augmentation substantielle des prix, soit une hausse de 51 %, nous avons analysé la possibilité d'acquérir un camion à ordures et d'assurer nous-même le service de la collecte.

Considérant qu'il est dans l'intérêt d'assurer une saine gestion des fonds publics et que la possibilité d'offrir en régie le service de collectes d'ordures nous permettrait des économies substantielles, soit plusieurs centaines de milliers de dollars projeté sur une période de 10 ans, le conseil municipal a rejeté les soumissions reçues, lors de la séance du conseil municipal tenue le 3 juin dernier.

Nous avons pris la décision de faire l'acquisition d'un véhicule pour la collecte des matières résiduelles afin d'offrir le service en régie à compter de janvier 2025. Saint-Bernard est présentement en appel d'offres pour l'achat d'un camion. La Municipalité tiendra la population informée au fur et à mesure des développements dans ce dossier.



NOUVELLE USINE D'ÉPURATION DES EAUX USÉES

En mars dernier, soit après plus de 5 années de démarches et de travail, la Municipalité a enfin reçu la lettre du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, nous confirmant qu'il est en accord avec la solution recommandée au rapport de conception préliminaire. Nous avons pu aller en appel d'offres pour des services professionnels pour la construction de l'usine d'épuration. L'ouverture des soumissions s'est faite le 16 mai dernier et le conseil municipal a octroyé le contrat à la firme d'ingénieurs Tétra Tech QI Inc. pour la conception des plans et devis ainsi que pour la surveillance des travaux, un mandat de 628 000 \$ plus les taxes. Soulignons que la construction de l'usine d'épuration a été acceptée dans le programme d'aide financière PRIMEAU, cette aide financière viendra absorber à 85 % les coûts du projet.

Si tout se déroule comme prévu pour l'obtention des permis et de toutes les autorisations requises auprès des paliers de gouvernement, la construction de notre nouvelle usine devrait débuter à l'automne 2025 pour se terminer à l'été 2026.

DEUX NOUVEAUX DÉVELOPPEMENTS RÉSIDENTIELS, DU BOISÉ ET BONNE-ENTENTE

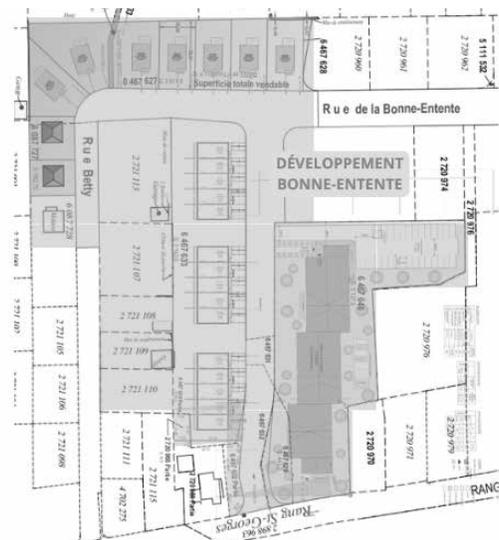
En avril 2023, nous avons vu l'aboutissement du travail des huit dernières années récompensées avec la décision rendue de la part de la Commission de protection du territoire agricole (CPTAQ). L'exclusion de 10,55 hectares de terrains de la zone agricole qui nous a été accordée permettra la réalisation d'un nouveau développement résidentiel. Un mandat a été octroyé à la firme d'ingénieurs Tétra Tech QI Inc. au montant de 81 000 \$ plus les taxes pour la conception des plans et devis pour ce nouveau développement domiciliaire ainsi que pour la nouvelle rue industrielle. Celui-ci sera adjacent au Boisé du Cap.

En parallèle, un autre développement domiciliaire, situé en plein cœur du village à proximité de tous les services, verra aussi le jour en 2026, si tout suit son cours.

Ces deux développements totaliseront environ 200 nouvelles portes, permettant enfin d'offrir la construction domiciliaire sur de nouveaux terrains qui seront mis en prévente en 2025. Nous sommes fiers de pouvoir développer Saint-Bernard, puisque notre milieu est convoité et la demande pour s'y établir est forte !

Je profite de ce moment pour vous souhaiter à tous et toutes des vacances formidables. Profitez de l'été pour utiliser et découvrir nos installations municipales.

Francis Gagné, maire



ÊTES-VOUS LA CLÉ DE LA PÉNURIE DE LOGEMENTS?

Pénurie de logement, enjeux d'habitation, taux d'inoccupation très faible ... saviez-vous que vous faites peut-être partie de la solution?

En Beauce, 72% des maisons sont de type unifamilial et 69% des ménages sont constitués d'une à deux personnes. Des grandes maisons vides, c'est ce qui caractérise notre parc immobilier.

Dans un contexte global de pénurie de logements au Québec et de transformation des besoins de la population en matière de logement, la Municipalité de Saint-Bernard souhaite participer à cet effort général en augmentant et en diversifiant son offre de logement sur son territoire.



Pour ces raisons, le conseil municipal a donc adopté un règlement visant à autoriser les unités d'habitation accessoires dans le périmètre urbain.

Que vos enfants aient quitté le nid familial ou que vous soyez un (e) jeune propriétaire à la recherche d'un petit revenu d'appoint, accueillir quelqu'un chez vous peut représenter plusieurs avantages auxquels vous n'avez pas songé.

Avant d'ouvrir votre porte à cette possibilité, nous vous invitons à consulter l'inspectrice en bâtiment et en environnement, Mme Chloé Miousse, par courriel : inspecteur@saint-bernard.quebec ou par téléphone au **418-387-3444 poste 4109**.

RAPPEL CONCERNANT LA PLANTATION D'ARBRES

Saviez-vous que la Municipalité prévoit des dispositions relatives à la plantation et l'abattage d'arbres?

En effet, le chapitre 14, article 14.1 du règlement de zonage no. 187-2008, prévoit que sur tout le territoire municipal, les arbres doivent être plantés aux distances minimales suivantes :

- 4 mètres de tous poteaux portant des fils électriques;
- 2 mètres des tuyaux de drainage des bâtiments;
- 3 mètres de tout câble électrique;
- 2 mètres de l'emprise de la rue.

De plus, les arbres suivants doivent être plantés à au moins 20 mètres de toute fondation ou toute ligne de terrain, de tout trottoir ou chaussée publique, installation septique, tuyau souterrain, infrastructure souterraine de service d'utilité publique, à savoir :

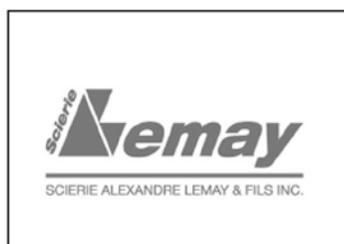
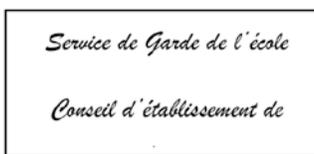
- peupliers :
 - faux trembles (*populus tremuloïdes*)
 - à grandes dents (*populus grandidentata*)
 - deltoïdes (*populus deltoïdes*)
 - baumiers (*populus balsamifera*)
 - lombardie (*populus nigra fastigiata*)
- l'érable argenté (*acer saccharinum*)
- l'orme américain (*ulmus americana*)
- saule (toute espèce)

En cas de doute, nous vous invitons à communiquer avec l'inspectrice en bâtiment et en environnement, Mme Chloé Miousse, par courriel : inspecteur@saint-bernard.quebec ou par téléphone au **418-387-3444 poste 4109**.



FÉLICITATIONS À NOS FINISSANTS DE 6^E ANNÉE

Vendredi le 7 juin dernier, avait lieu une petite soirée pour féliciter nos 38 finissants de 6^e année de Saint-Bernard. Lors de cette soirée, il y a eu la présentation de nos élèves devant parents et amis, par la suite un souper pizza leur a été servi. Il y avait un bar à bonbons, un jeu gonflable, des prix de présences pour chaque enfant et de la musique pour bien s'amuser! Nos jeunes tenaient à remercier leurs précieux collaborateurs qui leur ont permis d'avoir une aussi belle soirée.





Coopérative Agricole
de St-Bernard

t. 418.475.6626
f. 418.475.4471

- Moulées
- Suppléments et minéraux
- Nous avons développé nos propres recettes performantes.
- Meunerie certifiée HACCP

500, rue Garnier, C.P. 39
Saint-Bernard (QC) G0S 2G0



info@coopstbernard.com www.coopstbernard.com

**PRODUCTEURS DE CÈDRES
EN POTS DE PREMIÈRE QUALITÉ**

Semi-Nygra



Nancy Breton
propriétaire

1247, route Saint-Isidore
Saint-Lambert-de-Lauzon QC G0S 2W0
Tél. : 418 889-9010
arbovert@primus.ca



Pierre-Olivier Bertrand,
pharmacien

AFFILIÉE A



1649, rue St-Georges
St-Bernard (Québec) G0S 2G0
Téléphone : 418 475-6658
Télécopieur: 418 475-6679

Pierre-Olivier Bertrand, pharmacien




- Débosselage
- Peinture
- Polissage

Tél : 418. 390. 2358
Fax : 418. 475. 4141

12, rue Industriel,
Saint-Bernard



DIRECTEURS FUNÉRAIRES

-PRÉARRANGEMENTS
-CRÉMATION
-COLUMBARIUM
-LIMOUSINE

Bureau: 418-387-4080
info@edgarmercier.com
856, Notre-Dame Nord, Sainte-Marie (Québec) G6E 2K9
WWW.EDGARMERCIER.COM

CONSEILLÈRE EN PRÊT HYPOTHÉCAIRES
MARIE-CLAUDE LABRECQUE

Pré admissibilité, Achat • Construction, Rénovation
Refinancement, Transfert

CONTACTEZ- MOI !
418 572-0214
marieclaudelabrecque@rbc.com
Banque Royale du Canada




Dre Manon St-Hilaire
Dre Élisabeth Carrière
Dre Audrey Turmel

1799, rue Saint-Georges
Saint-Bernard (Québec) G0S 2G0
418 475-6873
reception@vetstbernard.com

MÉDECINE VÉTÉRAIRE DE GRANDES POPULATIONS ANIMALES



Groupe Filgo-Sonic, c'est aussi une offre complète!

LUBRIFIANTS • BIOLUBRIFIANTS • DIESEL • FED • ESSENCE
PROPANE • MAZOUT • CARDLOCK • ÉQUIPEMENTS

424, 2^e Avenue du Parc-Industriel
Sainte-Marie
418 387-5493
filgo.ca | energiesonic.com



RETOUR SUR LA FIESTA !

La toute première fiesta du voisinage a connu un bon succès le 1^{er} juin dernier ! La fête familiale a attiré les petits et les grands ! Pour voir toutes les photos de ce bel événement, rendez-vous sur le site Internet municipal au saint-bernard.quebec. Nous tenons à remercier tous les bénévoles qui se sont impliqués afin de créer une nouvelle activité très appréciée : Lise, Livia, Marie-Pierre, Rachel et toute la gang du Terrain de jeux (Slinky, Corail, Gougoune, Ninja, Coconut et Summer).

Le Grand Bazar du TDJ a été un succès grâce à vous ! Nous avons reçu de merveilleux dons qui vont nous servir cette année. Nous vous remercions d'être venu participer en grand nombre à cette nouvelle campagne de financement. Grâce à notre location de table et à la vente des pancartes de rue, nous avons amassé une somme de 1 030 \$.

Il est encore temps pour vous d'acheter nos anciennes pancartes de rue au coût de 5 \$. Voici les pancartes qui sont toujours disponibles : 2^e Avenue, des Prés (3x), Lemay, Entreprise (2x), route Viger, rang Saint-Jean (2x), Anémones, Capucines, Dahlias et Fuchsia.

Appelez rapidement au 418 475-6060 pour procéder à l'achat d'une pancarte !



RETOUR SUR L'INAUGURATION DE L'ESPACE «POUSSE VERT»

La Municipalité de Saint-Bernard a procédé le 15 mai dernier à l'inauguration de L'Espace « Pousse Vert », un nouveau lieu de jardinage intérieur avant-gardiste où l'on peut cultiver à l'année des aliments frais en communauté. Il s'agit d'un projet novateur et un concept unique au Québec, développé par la Municipalité pour ses citoyens. L'endroit compte 18 tours à jardin verticales, un système de culture aéroponique qui permettra de mettre en place des avenues pour connecter la communauté avec le monde agricole, dans un parcours passionnant d'exploration et de découverte d'autonomie alimentaire vers un mode de vie sain. Le coût du projet est évalué à 175 000 \$. Nous aimerions remercier nos généreux partenaires pour leur contribution financière:



- ♣ M. Luc Provençal, député de Beauce-Nord à l'Assemblée nationale (12 000 \$)
- ♣ le Centre de services scolaire de la Beauce-Etchemin (10 000 \$)
- ♣ Desjardins (10 000 \$)
- ♣ la pharmacie Familiprix Pierre-Olivier Bertrand de Saint-Bernard (10 000 \$)
- ♣ le Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches (5 000 \$)
- ♣ L'Union des producteurs agricoles - UPA (5 000 \$)

Pour l'occasion, la Municipalité a convié les citoyens de Saint-Bernard à venir découvrir l'espace réaménagé et transformé en jardin intérieur.



LES TITANS EN ACTION AU FESTIVAL SPORTIF

La saison de soccer est officiellement débutée. 160 jeunes sportifs font partie de l'une de nos 14 équipes de soccer.

Nous tenons à remercier nos précieux parents bénévoles qui s'impliquent année après année auprès de nos jeunes et bienvenue à tous ceux et celles qui se sont impliqués pour la nouvelle saison 2024. C'est grâce à vous que nous pouvons faire du soccer récréatif dans notre municipalité.

Merci à nos arbitres, vous êtes tous et toutes importants dans l'équation du soccer. Nous avons une belle relève et la chance d'avoir avec nous des jeunes qui s'impliquent depuis quelques années.

Le week-end du 7-8 et 9 juin dernier a eu lieu le tournoi de soccer au Festival sportif de Sainte-Marie. 10 de nos 14 équipes ont participé à ce tournoi. Les Titans ont su bien se démarquer lors de cette fin de semaine.

Nous tenons à féliciter notre équipe de U12 qui a remporté la médaille d'or. Nos jeunes sportifs ont travaillé forts et en équipe pour remporter cette belle médaille. Vous pouvez être fiers de ce début de saison!



2 PODIUMS AU TOURNOI DE MINI VOLLEY DU CSSBE ET UNE MÉDAILLE D'ARGENT AU PROVINCIAL

L'école primaire l'Aquarelle a décroché la médaille d'argent et de bronze au tournoi de mini volley qui avait lieu le 17 mai dernier à l'école secondaire Veilleux de St-Joseph. Ce tournoi regroupait 48 équipes d'écoles primaires du CSSBE. L'Aquarelle y a présenté quatre équipes (trois équipes de 6 joueurs et une de 5 joueurs) et les 4 équipes ont fini première de leur section en 1^{re} ronde leur permettant ainsi de se classer parmi les 12 meilleures équipes qui se sont subdivisées en 3 sections pour la 2^e ronde.

En 2^e ronde, l'Aquarelle a été chanceuse de voir ses 4 équipes séparées dans les 3 sections évitant de s'éliminer entre elle dans cette ronde. Deux de ses équipes ont terminé 1^{res} de leur section. Les deux autres équipes ont terminé 2^e et 4^e dans la même section dominée par l'école primaire Notre-Dame de St-Elzéar. Ces deux équipes qui ont fini 1^{res}, se sont affrontées en demi-finale et l'équipe gagnante a affronté l'école primaire Notre-Dame qui avait réussi à avoir leur laissez-passer pour la finale. Malheureusement, l'Aquarelle a été défaite par le pointage de 21-25.

Merci aux parents pour le transport des jeunes et aux responsables des équipes qui les ont suivis et encouragés lors du tournoi. Surtout, bravo aux jeunes de l'Aquarelle, votre entraîneur est très fier de vous. Espérant vous avoir fait apprécier le volleyball au point de continuer à le pratiquer au secondaire.

Dominic Breton, Entraîneur bénévole.



Le 28 avril dernier, l'équipe U16M de volleyball Les Condors de Chaudière-Appalaches a remporté l'argent au Championnat provincial qui se tenait au Peps de l'Université Laval. Félicitations au jeune natif de Saint-Bernard, Antony Vallières, qui évolue au sein de l'équipe! On le retrouve de gauche à droite sur la photo à la 3^e place.



DES JEUNES PASSIONNÉS DE KARATÉ

Plusieurs jeunes de Saint-Bernard ont participé au Rendez-vous World Kobudo qui se tenait à Lévis le 11 mai dernier. Les élèves ont vécu des moments forts en émotion, en compétition et en apprentissage. Nous aimerions féliciter les jeunes suivants qui se sont démarqués :

Hayden Auclair : 2^e place en kata et 3^e place en chanbara (Sur la photo en compagnie de Senseï Mélanie du Dojo Sonkei Ste-Marie).

Rafaël Demers : 2^e place en chanbara.

Lia-May Bilodeau : 4^e place en kata, 3^e place en combat et 2^e place en chanbara.

Louis-David Parent : 1^{re} place en chanbara.



2 ACTIVITÉS POUR PROMOUVOIR L'AGRICULTURE CHEZ LES JEUNES DE SAINT-BERNARD

Le 16 mai dernier, le Comité de valorisation de l'agriculture de Saint-Bernard a mis sur pied une visite de la ferme Conrad Giroux dans le rang St-Pierre à Saint-Bernard pour les élèves du 3^e cycle du primaire. Une centaine d'élèves ont fait un saut dans l'univers de la ferme, de la culture et de l'agriculture. Que d'apprentissage ils ont fait en visitant les serres de légumes, la visite de la laiterie, de la grange et du fonctionnement des vaches laitières.



Pour les 50 élèves du 2^e cycle, un atelier leur a été proposé sur les différentes cultures. Ils ont également appris à planter des micros pousses de radis en faisant leur mini-jardin à l'Espace « Pousse-Vert » et ils ont pu goûter le fruit de leur labeur 8 jours plus tard !



La Municipalité tient à remercier Marie-Eve Tremblay et Martin Giroux, les propriétaires de la ferme pour leur générosité et leur temps investit dans ces projets de promotion.

LE TERRAIN DE JEUX, 179 JEUNES SUR 8 SEMAINES !

J'espère que vos valises sont prêtes afin de nous suivre dans notre tour du monde ! Pablo est impatient de vous connaître et découvrir les petites merveilles de chaque pays afin de régler son problème du syndrome de la page blanche.

L'équipe du Terrain de jeux de Saint-Bernard est enfin prête à vous accueillir pour cet été.

Plusieurs activités ont été préparées afin d'amuser tous les jeunes. Toute l'équipe a hâte de rencontrer vos enfants et/ou de les retrouver.

C'est 179 jeunes et 19 animateurs qui prendront place dans le Pavillon des loisirs sur 8 semaines d'activité. C'est maintenant le moment de décoller, voyons voir où nous atterrissons pour débiter ce bel été. On vous attend le 25 juin, avec votre plus beau sourire.

Plusieurs sorties sont prévues au calendrier, en passant par nos traditionnelles sorties à la piscine, par le Camping du Lac-Georges, le populaire Miller Zoo et un détour par la charmante municipalité de Vallée Jonction, qui nous a invité à compétitionner amicalement lors d'une journée sportive !

DES INSTALLATIONS

Saint-Bernard

1 LA HALTE DE LA CHAUDIÈRE

Située en bordure de la rivière Chaudière, notre halte municipale aménagée est un incontournable pour les visiteurs qui sillonnent la route du Bord-de-l'Eau, autant que pour les résidents qui souhaitent pique-niquer ou se mettre les pieds dans l'eau !



2 LE SENTIER DU MOULIN

Sentier longeant la rivière des Îles Brulées, il permet un oasis de détente et de quiétude en plein coeur du village. Endroit de passage pour les adeptes de la marche, il est aussi prisé lors des chaudes journées d'été grâce à ses coins ombragés par les arbres matures et le bruit apaisant du cours d'eau.



3 LE BOISÉ DU CAP

Ce boisé vous offre un point de vue magnifique sur Saint-Bernard, en plus de vous permettre une randonnée en forêt, à deux pas du quartier résidentiel. À la marche ou à la course, parcourrez la boucle entière ou la demie sans craindre de vous égarer !



4 LE TERRAIN DE SOCCER ET LE PARC DU JOKER

Accédez à notre terrain de soccer par la rue des Pionniers et vous y découvrirez un endroit verdoyant en plus du parc du Joker. Les soirs de semaine sont très achalandés par les quelques 160 jeunes qui font partis des Titans. Si l'endroit est libre, ne soyez pas gênés d'y faire un match amical entre amis.



EXPLOREZ SAINT-BERNARD



POUR TOUS LES GOÛTS

Saint-Bernard

5

LE BOULODROME

Depuis 10 ans, le Boulodrome permet aux adeptes de la pétanque de pratiquer leur sport à l'année grâce à 20 allées intérieures. Le plus gros événement annuel, le Tournoi Les Sylvestre, a lieu en juin depuis 8 ans à Saint-Bernard et il attire plus de 350 personnes provenant des quatre coins de la province.



LE RÉCRÉ-O-PARC ET LE VOLLEYBALL DE PLAGE

6

Nouveau !

Ce parc attire les plus jeunes avec son module de jeu, les moins jeunes avec ses appareils d'exercices situés à proximité et depuis juin 2024, les amateurs de volleyball de plage ! Que vous soyez de niveau récréatif ou professionnel, cet espace vous permet de vous amuser entre amis et de profiter des belles journées d'été !



7

LE TERRAIN DES LOISIRS

Du plaisir pour tous les goûts !



Cet espace est dédié à la pratique de sports et de loisirs culturels. Situé derrière le Centre municipal vous y trouvez au même endroit les installations suivantes :

- 2 terrains de tennis;
- des jeux d'eau;
- une pumptrack;
- un skatepark;
- une surface de dek hockey;
- un parc de jeu avec carré de sable et balançoires;
- un terrain de basketball;
- une scène extérieure;
- un sentier multifonctionnel.



VIVEZ SAINT-BERNARD



SURVEILLEZ VOS COURRIELS POUR CONNAÎTRE TOUTE NOTRE PROGRAMMATION.

Avec le succès du lave-auto de l'été dernier, le TDJ a décidé de recommencer pour une 3^e année. Le mardi 16 juillet, nos jeunes du camp Ado prépareront le site afin de pouvoir laver rapidement votre voiture. Notez cette date à votre agenda, nous serons prêts à vous accueillir dès 12 h 30.

Le lundi 5 août, nous allons faire une deuxième campagne de financement pour amasser les canettes qui pourraient s'accumuler dans votre garage. Cette activité de financement nous permet d'amasser des fonds afin de permettre à vos jeunes de faire encore plus d'activités.

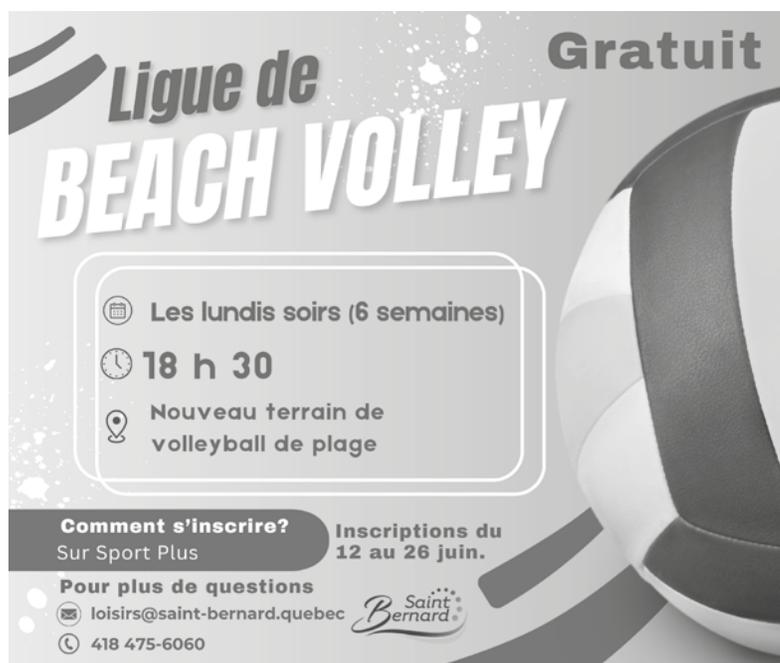
NOUVEAUTÉ, UNE COLLECTE DE DENRÉE AU TDJ

Cette année le camp Ado mettra en place une collecte de denrées le 2 juillet prochain. Le Terrain de jeux, en collaboration avec la Municipalité a décidé de venir en aide et en soutien aux familles dans le besoin sur le secteur de la Nouvelle-Beauce. Nous vous attendons au Centre municipal à compter de 10 h afin de ramasser toutes denrées non périssables. Les jeunes seront sur place jusqu'à 14 h.

Merci à l'avance de nous aider à soutenir une bonne cause !

BEACH VOLLEY À SAINT-BERNARD

Avec l'arrivée du nouveau terrain de volleyball de plage situé au Récréoparc, nous souhaitons mettre en place une ligue tous les lundis soirs de 18 h 30 à 19 h 30. Cette nouvelle ligue s'adresse à tous les amateurs de Beach volley, âgé de 16 ans et plus. Ce sport t'intéresse et tu désires participer à cette nouveauté ? Rends-toi directement sur notre site Internet, dans la section loisirs et culture, programmation des loisirs afin de procéder à votre inscription en ligne.



Ligue de BEACH VOLLEY **Gratuit**

- 📅 Les lundis soirs (6 semaines)
- 🕒 18 h 30
- 📍 Nouveau terrain de volleyball de plage

Comment s'inscrire? Sur Sport Plus **Inscriptions du 12 au 26 juin.**

Pour plus de questions
✉ loisirs@saint-bernard.quebec 
☎ 418 475-6060

LE PLUS GROS TOURNOI DE L'ANNÉE AU BOULODROME PREND SON ENVOL

Le Boulodrome sera l'hôte du plus gros tournoi provincial pour les passionnées de pétanque, les 21, 22, 23 et 24 juin. Surveillez la page Facebook du Boulodrome pour connaître toutes les activités des Sylvestre.

2024 - JUILLET



LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
1 TDJ fermé	2 Collecte de denrées par le TDJ	3	4	5 Tournoi de soccer Saint-Anselme	6 Tournoi de soccer Saint-Anselme	7 Tournoi de soccer Saint-Anselme
8	9	10	11 Jeudis découvertés	12	13	14
15	16 Campagne de financement par le TDJ Lave-Auto	17	18 Journée internationale de l'animateur	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29 Bureau municipal fermé	30 Bureau municipal fermé	31 Bureau municipal fermé				

2024 - AOÛT

ŒUVRE DES LOISIRS de Saint-Bernard



LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
			1 Bureau municipal fermé	2 Bureau municipal fermé	3	4
5	6	7 Cours de Zumba gratuit 	8 Spectacle TDJ Jeudis découvertes 	9	10	11
12 Semaine de séries éliminatoires de la LSIB 	13	14 Cours de Zumba gratuit 	15	16	17 Tournoi de soccer de la LSIB 	18
19	20	21 Cours de Zumba gratuit 	22 Jeudis découvertes 	23	24	25
26	27	28 Cours de Zumba gratuit 	29	30	31	



Il est important de toujours valider sur la page Facebook et le site Internet de la Municipalité afin d'être informé en cas d'annulation, de report ou pour obtenir des informations sur les activités de loisirs.

LES JEUDIS DÉCOUVERTES

Sur la scène extérieure à Saint-Bernard cet été!

GRATUIT

<p>27 JUIN</p> <p>SPÉCIAL RÉTRO DES ANNÉES 50 ET 60</p>		<p>MUSIQUE The White Boys</p> <p>FOODTRUCK Le Phoenix</p>	<p>ANIMATION DES PETITS Le pouvoir des rêves, avec Phil et Dom, artistes de cirque.</p>
<p>11 JUILLET</p> <p>BAND 100% LOCAL</p>		<p>MUSIQUE Redcode</p> <p>FOODTRUCK Holà Churros</p>	<p>ANIMATION DES PETITS Mamoudou vous transporte dans l'univers du cirque africain.</p> 
<p>08 AOÛT</p> <p>LE RENDEZ-VOUS COUNTRY</p> 		<p>MUSIQUE Duo génération Country</p> <p>FOODTRUCK Le Dalton en cavale</p>	<p>ANIMATION DES PETITS Spectacle des jeunes du Terrain de jeux à saveurs country et station de bulles géantes!</p>
<p>22 AOÛT</p> <p>DUO COUP DE COEUR</p>		<p>MUSIQUE Samuel Jacques en duo</p> <p>FOODTRUCK Shaker</p>	<p>ANIMATION DES PETITS Loretta! Un spectacle sur l'art culinaire des plus farfelus.</p>

* Apportez votre chaise, votre couverture,
votre pique-nique et vos rafraîchissements!

HORAIRE

17 h 00	Foodtruck et ambiance musicale
18 h 00	Animation des petits
18 h 30	Spectacle musical

SERVICE DE BAR
MIXOLOGIE 2.0



En cas de pluie, les activités auront lieu à l'intérieur du Centre municipal.

LIEN PARTAGE

MARCHÉ AUX PUCES DU LIEN-PARTAGE DE SAINT-BERNARD

Nous vous invitons à notre marché aux puces annuel qui aura lieu cette année le :
Vendredi le 23 août de 13 h à 16 h.

Réception des objets que la population voudra bien nous donner.

Si vous avez des objets à donner: vaisselles, jouets, livres, vêtements etc., ainsi que des légumes et des fruits, nous serons disponibles pour les recevoir à partir du vendredi le 23 août à 13 h.

Samedi le 24 août de 9 h à 11 h (livraison des produits congelés)

Voir la liste ici-bas pour faire préparer votre commande.

Samedi le 24 août de 9 h à 16 h

Vente des objets que nous avons reçus.

Endroit: salle du conseil du Pavillon des loisirs de Saint-Bernard situé au 1512, rue Saint-Georges.

IMPORTANT: Nous ne pouvons accepter les objets monstres ainsi que les télévisions car nous avons peu de demande et aucun entrepôt pour les conserver.

Merci à l'avance de votre grande générosité!

Pour informations supplémentaires

Suzanne Vallières présidente 418 475-6753
Mme Noëlla Vallée conseillère 418 475-4335
Pierrette Boilard secrétaire 418 475-6939

PRODUITS ALIMENTAIRES CONGELÉS EN VENTE

Pâté à la viande.....	12 \$
Pâté au saumon	12 \$
Tarte aux fraises	12 \$
Tarte aux fraises et rhubarbe	12 \$
Tarte au sucre	12 \$
Tarte aux raisins	12 \$
Petits gâteaux à l'orange.....	4 \$
Galettes avec sucre à la crème	4 \$
Boules de chocolat (céréales et arachides)	4 \$
Sucre à la crème	4 \$
Fudge	4 \$
Pain.....	8 \$ ou 2 pour 15 \$



Vous avez jusqu'au dimanche 11 août pour nous donner votre commande.

LA BIBLIOTHÈQUE de Saint-Bernard

**LE POUVOIR
DE MIEUX CHOISIR.**

ProtégezVous.

PROTÉGEZ-VOUS

Saviez-vous qu'un abonnement à la bibliothèque municipale vous permet d'accéder au site web de Protégez-vous, et ce, tout à fait gratuitement ?

Vous trouverez sur ce site :

- tous les tests effectués sur des milliers de produits comme les poussettes, les électroménagers, les téléviseurs, les céréales, etc.
- des guides publiés annuellement : jeux et jouets, voitures neuves et d'occasion, etc.
- des articles traitant de sujets variés tels les finances, la famille et les technologies

ENTENDU DIRE

100 ANS POUR UNE CITOYENNE DE SAINT-BERNARD

Une citoyenne de Saint-Bernard, Marguerite Betty Duclos, a souligné le 21 mai dernier ses 100 ans, à la Villa d'Accueil de Saint-Bernard.

Mme Betty est native de Saint-Bernard, elle est l'épouse de feu Roch Duclos, avec lequel elle a célébré 65 ans de mariage. Elle compte 5 enfants (Richard, feu Michel, Yvon, Nicole et Francine), 5 petits-enfants (Cynthia, Nicolas, Émily, Roxanne et Anthony) ainsi que 6 arrière-petits-enfants (Jolianne, Camille, William, Brian, Thomas et Émile). En santé et positive, elle accueille la vie au jour le jour et continue de sourire !



2^e chance au crédit

Paré
AU MEILLEUR SERVICE

Le tout nouveau
DODGE HORNET 2024
Modèle hybride électrique branchable disponible



Daniel Paré
danielpareedodge.com

Ste-Marie | St-Malachie
1 888 387-7273 1 800 665-2855

Propane GRG
Depuis 1979



Évaluation de projet sans frais | Vente et installation d'appareils adaptés à vos besoins | Livraison de propane | Bouteilles pour chariot élévateur | Télémétrie disponible | Réparation et entretien | Service d'urgence 24 / 7

SIÈGE SOCIAL
425, 2^e Avenue
Parc industriel Sainte-Marie
(Québec) G6E 3H2

Sainte-Marie 418 387-7699
Saint-Georges 418 226-8817
Thetford 418 338-4516

Lévis 418 837-7555
Sans frais 1 800 463-1794
info@propanegr.com

PROPANEGRG.COM



VENTILATION G. FILLION INC.

Résidentiel • Commercial

Vente et installation
Chauffage, climatisation, échangeur d'air

Tél. & fax: 418.475.4143

209, 2^e Avenue, C.P. 131
St-Bernard, Beauce (Québec) G0S 2G0 R.B.Q.: 8308-0010-45

GARAGE ROLAND GUAY INC.

ROLAND GUAY

418 **475-6821**

1776, RANG ST-GEORGES, ST-BERNARD, QUÉBEC
GRG.BERNARD@HOTMAIL.COM



CLINIQUE DENTAIRE
ST-BERNARD

Dre Christine Lefebvre
Dre Catherine Lemaire
Dre Élisabeth Falardeau
Dre Rachel Gagnon
Dr Stéphane Huppé

Téléphone : 418 475-4323
203, 1^{re} Rue Nord, Saint-Bernard
(Québec) G0S 2G0

cliniquedentairestbernard.com



PLOMBERIE MATHIEU PARENT inc.

R.B.Q.: 5701-2395-01

- Plomberie résidentielle et commerciale
- Adoucisseur d'eau
- Services

7, rue Industrielle
Saint-Bernard
(Québec) G0S 2G0
pmp7642@hotmail.com

418.389.7642
418.475.0011

Membre CMMTQ
Corporation des maîtres
plombiers en tuyauterie
du Québec

Clinique Chiropratique Labrecque

Dre Myriane Labrecque,
Chiropraticienne

418-209-0986

279 rang St-Luc, St-Bernard, G0S 2G0
chiro.myriane.labrecque@hotmail.com

suivez-nous sur  @CliniqueChiropratiqueLabrecque

Marie-Claude Marcoux

Cuisiniste



AD+

T. 418-387-2939, poste 2207
marie-claude.marcoux@armoiresadplus.com

// AD+ Sainte-Marie
1296, 1^{ere} rue du parc industriel G6E 1H4

armoiresadplus.com
R.B.Q. : 8290-6769-50

C'est avec la complicité et l'implication de Michel Lehoux,
président de **Filgo**, accompagné de sa famille
que Le Crépuscule tiendra son tournoi de golf annuel.



Date: **4 juillet 2024, dès 7h30**

Lieu: **Club de golf Sainte-Marie**

Coût: **200 \$/pers.**

Incluant une voiturette, un droit de jeu en formule
départs croisés ainsi qu'un cocktail dînatoire à 18h.



INSCRIPTION EN LIGNE
LECREPUSCULE.CA
Date limite: 30 juin 2024

Attention!
Contribution volontaire
Zeffy. Choisissez
"Autre" pour mettre la
contribution désirée.

Tous les profits serviront à promouvoir, encourager et soutenir financièrement les projets en lien avec
les soins et les services de santé (additionnels et non-couverts par les services gouvernementaux)
dispensés pour la population de La Nouvelle-Beauce.

Pour plus d'informations, visitez LECREPUSCULE.CA
ou contactez-nous au (418) 387-1314.

20^{ans}
Jardins
Passion
FLORAL DESIGN

Créateur de bonheur

**CENTRE JARDIN
FLEURISTE**

Entretien et aménagement paysager
Taille d'arbres, haie de cèdres
Décoration événementielle

 Suivez-nous

1052, Boul. Vachon Sud, Sainte-Marie, QC G6E 2S5
418 386-2380 • info@jardins-passion.com • jardins-passion.com



418 475-4031
Poste 2

LUDOVIC PARADIS

**SOUDURE
YVES PARADIS INC.**



- SOUDURE - ACIER, ALUMINIUM, STAINLESS
- MODIFICATION, RÉPARATION, CONCEPTION SUR MESURE
- JET DE SABLE ET PEINTURE INDUSTRIELLE
- TABLE DÉCOUPE HD
- DESSIN INDUSTRIEL 3D

lp.soudureyvesparadis@hotmail.com
www.soudureyvesparadis.com
386, rte du Bord De l'Eau, St-Bernard, QC G0S 2G0

RD Récupération Daniel Turgeon

RÉCUPÉRATION DE MÉTAUX :
Cuivre • Aluminium • Stainless • Batterie
Brass • Ordinateur • Cellulaires
Fil électrique • Petit réservoir de propane

Possibilité d'aller chercher à votre domicile et démontage

Tél. : 418 475-6467 • Cell. : 418 209-0877



*L'Heureux et
Lessard*

NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

- Droit immobilier
*Contrats d'achat et de vente
de terrains et de maisons*
- Droit commercial
- Droit successoral
- Droit agricole
- Droit de la famille
- Testaments et mandats
- Célébration de mariage
- MÉDIATION FAMILIALE

Me Guy Lessard
Me Mario Bergeron
Me Mélanie Chouinard

SIÈGE SOCIAL
105, de Brébeuf, St-Lambert-de-Lauzon, QC G0S 2W0
Tél. : 418-889-9755 • 1-866-889-9755 • Téléc. : 418-889-0852

Michel Bilodeau
Cell. : 418 265-6630

441, Bord de l'eau
St-Bernard, QC
G0S 2G0

Tel. : 418 475-6630
garageraymac@hotmail.com

Centre de l'auto
GARAGE RAYMAC



Esthétique
Au gré des saisons

Services offerts

- épilation laser diode «Light Sheer»
- traitement anti-âge liftométrie synchronisée
 - soin du visage et du corps
- thermocoagulation • microdermabrasion
- épilation cire et sucre • électrolyse

LIFTOMÉTRIE SYNCHRONISÉE
Science Anti-âge / Haute Définition

Système multisoins qui fonctionne à la manière d'un GPS jeunesse, qui cible les différents facteurs de vieillissement cutané et intervient pour inverser le processus.

ST-PEEL
Microdermabrasion

Une technique d'exfoliation progressive tout en douceur pour le visage et le corps. Les résultats sont immédiats et visibles.

LASER LIGHT SHEER DIODE
Épilation par laser

Le laser diode est le seul à produire la longueur d'onde «810 nm» (approuvé par FDA) reconnue comme la plus efficace pour produire un résultat sécuritaire durable et efficace.

Maryse Labrecque 418 475-4256

491, rue des Érables, St-Bernard QC G0S 2G0
augredessaisons8@gmail.com







CHEVALIERS DE COLOMB Conseil 12751

PROMPT RÉTABLISSEMENT

À tous ceux qui ont des problèmes de santé et qui ont dû être hospitalisés pour une opération ou un accident de travail.

NOS PLUS SINCÈRES CONDOLÉANCES

À la famille Brouard et Goulet pour le décès de Jeannette Brouard.

À la famille Bernard pour le décès de Carol Bernard.

BIENVENUE AUX NOUVEAUX BAPTISÉS ET FÉLICITATIONS AUX PARENTS

Bradley Pomerleau, fils de Nicole Bélanger et de Vincent Pomerleau.

Ludovic Rhéaume, fils de Jessica Lapointe et de Charles Rhéaume.

Anna Poulin, fille de Vanessa Chabot et de David Veilleux Poulin.

Faisant suite à la vente des billets des Chevaliers de Colomb, la municipalité de St-Narcisse a eu un gagnant en la personne de Ghyslain Caux. Il a gagné le 3e prix, soit 20 000 \$ en argent. Pour avoir accès à la liste complète des gagnants, dirigez-vous sur le site : chevaliersdecolomb.com.

Pour ce qui est de la tire sur la neige qui a eu lieu à l'école l'Aquarelle le 28 mars dernier, nous tenons à remercier et féliciter Mme Lucie Sylvain qui a préparé la tire. Merci au frère Réal Faucher qui entrepose les dalots pour la neige depuis plusieurs années. Merci au frère René Breton qui a amassé 8 gallons de sirop parmi les producteurs de sirop d'érable. Merci aux donateurs.

Nous avons aussi assuré le service de raccompagnement lors des activités du Festival du Joker.

JOYEUX ANNIVERSAIRE POUR LE MOIS DE JUILLET

Louis-Gérard Grondin (3) • Yvon Pouliot (16) • Paulin Berthiaume (23) • Yves Paradis (27)
René Champagne (31)

JOYEUX ANNIVERSAIRE POUR LE MOIS D'AOÛT

Rémi Chabot (5) • Denis Leblond (11) • Gilles Chabot (20) • Richard Blais (23)
Léo-Paul Bilodeau (24) • Luc Leblanc (28)

Guimond Breton, Grand Chevalier

Bonnes vacances !



VÉRONIQUE GERVAIS, MASSOTHÉRAPEUTE

418 475-6148

503, rue Boilard, St-Bernard G0S 2G0

Des soins qui font du bien... personnalisés et à votre besoin!

Massage thérapeutique
Massage détente
Massage aux pierres chaudes
Massage aux huiles essentielles
Massage des extrémités
Massage femme enceinte
Massage bébé et enfant

Massage Suédois
Massage Sportif
Massage Neuro-Énergétique
Massage sur Chaise
Soins corporels (enveloppement)
Soin cellulite
Soin paraffine des
mains et pieds

📍 SITUÉ À SAINT-BERNARD
**CLINIQUE MASSOTHÉRAPIE
ÉRIC MORIN**

Rendez-vous en ligne : **ECOLEMASSO.COM**

LE BIEN-ÊTRE EST DANS VOTRE NATURE!



MARIE-EVE TREMBLAY

644 rang St-Pierre
Saint-Bernard
418 285-6510



Johanne Lacasse

418-475-6114
louisjohanne@hotmail.com



Buffet chaud
froid



Boîtes
individuelles



Méchoui



1629, rue Saint-Georges
Saint-Bernard (Québec)
G0S 2G0

Une nouvelle approche pour un avenir en santé

Sur rendez-vous seulement

Tél. : 418 475-6615

Fax : 418 475-4369

Administration

Tél. : 418 475-6122

Fax : 418 475-5281

Construction

MARTIN NADEAU
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL, AGRICOLE.
SERVICE ET QUALITÉ GARANTIS !

778, rang St-Georges Ouest, St-Bernard
Cell. : **418 997.8107**
Télec. : **418 475.5035**
constructionmartinnadeau@globetrotter.net

- Construction neuve
- Rénovation
- Toiture • Portes et fenêtres
- Finition intérieure et extérieure

NOUVEAU à St-Bernard

NOUS SOMMES LES SPÉCIALISTES DE L'EAU EN BEAUCÉ!

SERVICES OFFERTS

Traitement d'eau

Analyse d'eau

Réparation et entretien de pompes de tous genres

Forage de puits artésiens
(petite foreuse sur chenilles pour accès restreint)

Approfondissement et mise au point de votre puit

Résidentiel | Commercial | Agricole

PRIX COMPÉTITIFS, SERVICE HORS PAIR!



Division PLOMBERIE MATHIEU PARENT INC.

7, rue Industrielle
Saint-Bernard (Québec) G0S 2G0
pompesgp@hotmail.com
plomberiemathieuparent.ca

(418) 587-3764

R.B.Q. : 5701-2395-01



Bruno Turcotte

557, des Pionniers,
St-Elzéar (Québec)
G0S 2J2

Tél.: 418 387-2176
Cell: 418 387-9243
Bur.: 418 387-3872

RESTO - BAR

**CLUB
MOTONEIGE
VTT
ST-BERNARD**

213, RANG ST-LUC, ST-BERNARD, G0S 2G0 • Tél. : **418 475-6728**

RETRAITE

BONJOUR À TOUTES ET À TOUS...

Vous l'avez peut-être déjà remarqué mais depuis le début de l'année 2024, j'ai cessé ma pratique clinique pour me concentrer sur le travail de clinicien à l'Université Laval.

Pendant presque 40 ans, vous m'avez témoigné votre confiance par votre présence à la clinique de Saint-Bernard et de Vallée-Jonction. Au fil des ans, il s'est développée une relation d'affaire et d'amitié. J'ai été privilégié de travailler pour vous.

Aujourd'hui, je vous laisse aux bons soins du Dre Christine Lefebvre et de sa merveilleuse équipe.

Prenez soin de votre santé. Au plaisir de vous revoir.

Stéphane Huppé, dentiste



SUPPLÉMENT NUTRI - KETO

La méthode simplifiée



**OPTIMISEZ VOTRE
HYDRATATION AVEC DES
ÉLECTROLYTES
MULTIVAMINÉS;
MAGNÉSIUM
POTASIUM
VITAMINES; C, D, B6 ET B12**

nancy giroux

NATUROTHÉRAPEUTE

418-389-5221

SERVICE À DOMICILE
CONSULTATION TÉLÉPHONIQUE



**ÉNERGIE STABLE.
CONCENTRATION, FOCUS MÉMOIRE
HUMEUR STABLE
PATIENCE
STABILISATION DU CYCLE MENSTRUEL
SOMMEIL RÉCUPÉRATEUR
DÉTOX, DIGESTION, ÉQUILIBRE
RÉGULARISATION DU SYSTÈME MÉTABOLIQUE**

**CHANGEMENT CORPOREL;
LIBÉRATION DES GRAISSES (PERTE DE POIDS).
RÉDUIT L'APPÉTIT
DIMINUTION DES RAGES DE SUCRES ET
DES FRINGALES.
ENDURANCE PHYSIQUE
RÉCUPÉRATION MUSCULAIRE**

**TOUS
LES BIENFAITS
DU KETO
SANS
LES RESTRICTIONS...**

CONSEILS ALIMENTAIRES

RECETTES

OBJETS PROMOTIONNELS:

- Vêtements
- Casquettes
- Sérigraphie
- Infographie
 - Broderie
 - Stylos
 - Trophées
 - etc...

UN OBJET VAUT MILLE MOTS...

PUBLICITÉ
jolimo

1018, boul. Vachon Sud
Sainte-Marie de Beauce

Courriel: jolimo@globetrotter.net
Tél.: **(418) 387-5881**

FERTIOR
CONSULTANTS AGRONOMIQUES

PAEF, PAA, sablière--gravière, milieux humides, transfert de superficie, accompagnement en grandes cultures, horticultures, régie conventionnelle et biologique

Une équipe dynamique offrant des services non-liés

1495 rue St-Georges, Saint-Bernard (Qc) G0S 2G0
Tél.: 418 475-4475 Téléc. : 418 475-6833
Courriel: fertior@fertior.com www.fertior.com

PME INTER
NOTAIRES

SAINTE-MARIE
Notaires et conseillers juridiques
www.lesnotaires.net

444, boulevard Vachon Nord, Sainte-Marie Téléphone : **418 387-5700**

Catherine Poulin, notaire
Stéphanie Bisson, notaire
Marie-Andrée Faucher, notaire
Francesca Lefebvre, notaire
Emma Doiron, avocate

INSTITUT Bleu AZUR

Coiffure
Traitements capillaires
Extensions de cils / Lashlift
Ombre Brows
Bronzage 18+

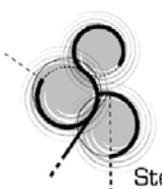
Dimanche - fermé
lundi - fermé
Mardi - 9h à 20h
Mercredi - 9h à 18h
Jeudi - 9h à 20h
Vendredi - 9h à 16h
Samedi - 9h à 12h

T. 418 474-6244
1189, rue Saint-Georges,
Saint-Bernard, Qc. G0S 2G0

Isabelle Lessard
Coiffeuse,
propriétaire

Sara Gregnier
Coiffeuse

Jolène Bernier
Extensions &
Formations



Stéphane Roy
Arpenteur-géomètre

- Cadastre • Délimitation de propriété
- Certificat de localisation
- Implantation • Arpentage de construction
- Surveillance de travaux

268, rue d'Assise, suite 101
Vallée-Jonction (Qc) G0S 3J0
Téléphone : 418 253-5825
• Télécopieur : 418 253-5865
Sans frais : 1 877 474-5825
Courriel : sroy@stephaneroy.ca

570, rue Notre-Dame Est
Thetford Mines (Québec)
Téléphone : 418 334-0404

NOUVELLE VIE
maison funéraire

Benoît Paré
et Louis-David Paré,
propriétaires

775, AVENUE DU PALAIS, ST-JOSEPH-DE-BEAUCE
QUÉBEC G0S 2V0
Téléphone: **418-397-4000**
Télécopieur: **418-397-5255**

1130, NOTRE-DAME NORD, SAINTE-MARIE
BEAUCE QUÉBEC G6E 2L5
Téléphone: **418-387-4400**
Télécopieur: **418-387-3511**

nouvellevie.ca
info@nouvellevie.ca
1-866-610-5255

CLUB FADOQ LES AVENTURIERS de Saint-Bernard

Bonjour à chacun de vous,

Pour la saison estivale : Tous les mardis soir au Boulodrome à 19 h il y aura de la pétanque au coût de 3 \$. C'est le temps de venir voir si vous avez de l'affinité avec la pétanque! Bienvenue aux membres et non membres de l'Âge d'Or. **N'oubliez pas le 20 août, à 13 h, l'épluchette de blé d'Inde!** Celle-ci coïncide avec la clôture de la pétanque. C'est toujours une belle journée avec pleins d'activités, jeux de baseball-poche, washer, pétanque et cartes! On vous attend nombreux. Si la pluie est au rendez-vous, l'activité sera remise au lendemain.

À mettre dans vos activités : À venir, le 26 octobre, nous ferons un souper spaghettis! Les détails seront dévoilés plus tard et cette activité se fera dans le cadre de l'**Halloween!** Nous vendrons des cartes et soyez assurés que vous en aurez pour votre argent! À suivre !

Aux jeux régionaux des aînés : La participation fut nombreuse dans toutes les disciplines. L'équipe de Gaéтан Camiré a gagné la **médaille d'or à pétanque atout** : Voici les membres de l'équipe; Ghislaine Boivin, Armande Gendron, Lise Boivin, Véronique Brouard et bien sûr, Gaéтан Camiré.

L'équipe Ghislaine Breton a gagné la **médaille d'argent à pétanque atout** : Voici les membres de l'équipe; Jacqueline Camiré, Rose-Yvonne Moffet, Françoise Gagnon, Hélène Larochelle et Ghislaine Breton.

Équipe de marche médaille de bronze : Ghislaine Boivin Ghislaine Breton Réjeanne Lehoux et Suzanne Gagné.

Pétanque médaille d'or : Ginette Camiré, Daniel Lafrance et Yvon Lemelin.

Félicitations à tous et bonne chance à tous ceux qui iront défendre leur titre en septembre à Sherbrooke au niveau provincial.

Félicitations à Gaéтан Lefebvre pour avoir fait une partie parfaite aux jeux régionaux.

INFO : Pour faire une réservation du local de l'Âge d'Or pour des réunions familiales ou un party quelconque, veuillez-vous adresser à **madame Véronique Brouard en composant le 418 475-6852.**

Profitez d'un de vos moments libres pour aller visiter vos parents qui sont seuls. Ainsi que des gens malades, ça ne coûte rien et quel bonheur vous leur apportez. Pensez qu'un jour ce sera peut-être vous qui allez aimer avoir de la visite, ne serait-ce qu'un appel.

Joyeux anniversaire à tous ceux de juin, juillet et août.

Réflexion : En tout premier lieu, nous tenons à vous souhaiter un très bel été en famille et entre ami(es). Profitez de ce que la vie vous offre, en particulier la santé, ce qui vous permettra de concrétiser vos rêves et vos projets.

Que votre été soit rempli de soleil dans votre cœur, de sourires, de partages et de belles rencontres. Savourez en chaque instant. C'est beau la vie quand on prend le temps de la regarder et de l'écouter! Profitez de chaque minute, le présent vous appartient et il ne reviendra pas ! Allez écouter la chanson de Jean Ferrat (C'est beau la vie) les paroles sont très touchantes.

Passez un merveilleux été ! Prenez soins de vous et des autres !

La direction

COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ SANTÉ DE



CONTRIBUTION 2024-2025

Dernièrement, vous avez reçu votre facture pour la contribution annuelle du 1^{er} juin 2024 au 31 mai 2025. Le conseil d'administration a décidé de conserver celle-ci à 75 \$ (+ taxes) par membre.

La contribution annuelle est essentielle à la survie de la Coopérative et elle favorise la présence des services de santé de première ligne dans la communauté. La contribution annuelle sert entièrement à financer les frais d'exploitation de la Coopérative (salaires des employés, locaux, entretien des locaux, entretien du stationnement, fournitures, etc.). En aucun temps, elle ne sert à rémunérer les professionnels en place.

N'oubliez pas de joindre avec votre paiement, la feuille de renouvellement annuel d'adhésion dûment complétée et signée, afin que l'on puisse mettre à jour votre dossier.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

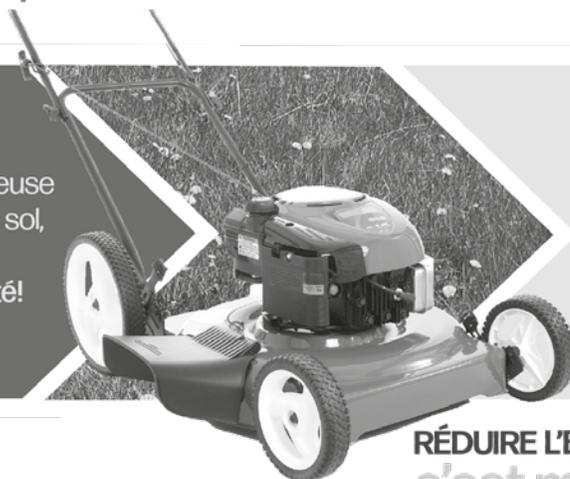
L'assemblée générale annuelle de la Coopérative se tiendra le mercredi 4 septembre 2024 à 19 h 30 la salle du conseil au Pavillon des loisirs.

Vous pourrez à ce moment, prendre connaissance du rapport du président, du rapport financier et celui de la gérante. En plus des questions pouvant être soumises lors de l'assemblée, vous aurez à procéder à l'élection de certains membres du conseil d'administration et prendre toute autre décision réservée à l'assemblée.

Bienvenue à tous!

L'herbicyclage, c'est laisser l'herbe tondue se décomposer au sol.

Passez la tondeuse à 3 pouces du sol, sans sac, et... profitez de l'été!



- Moins d'arrosage
- Moins d'engrais
- Moins de déchets
- Plus écologique!

RÉDUIRE L'ENFOUISSEMENT!
c'est maintenant!

Québec



En partenariat avec le gouvernement du Québec, le CRECA, les MRC des Appalaches, de Bellechasse, de Beauce-Centre, de Beauce-Sartigan, des Etchemins, de L'Islet, de Lotbinière, de Montmagny, de La Nouvelle-Beauce et la Ville de Lévis.



L&L Électrique

Laroche & Labonté



RBQ 5788-0650-01

Électricien propriétaire
lettelectrique@outlook.com

418 475-5893

122, rue Lamontagne, St-Bernard (QC) G0S 2G0

NOUVEAU
à Saint-Bernard

Pier-Luc Goulet
418 221-5645

- TONTE DE PELOUSE
- TAILLE DE HAIE DE CÈDRES
- TAILLE DES ARBUSTES



Quincaillerie



Notre fierté : Bien vous servir

663, rue du Ruisseau
Saint-Bernard, Québec, G0S 2G0
Tél. : 418 475-4405
Sans frais : 1-877-475-4405
Télééc. : 418 475-4574

- Centre agricole
- Centre de location et de réparation
- Quincaillerie
- Peinture
- Livraison
- Nos conseillers sauront vous aider dans tous vos projets de rénovation

NOUVEAU

Vous pouvez également vous procurer les produits



Entreprise Zog-Zog

Gadget en tout genre

ZOG-ZOG.CA
neuf et usagé

@entzozog

LABRECQUE

ÉLECTRICIEN

(418) 475-6113

info@labrecqueelectricien.com

18 rue Industrielle, C. P. 354
Saint-Bernard, QC G0S 2G0

RBQ 2546-4199-06

Vision Huppé inc.

Dr. Pierre Huppé • Dre Audrey Huppé
Dre Andréanne Louwet • Dre Maryse Ruel
Dre Virginie Simard *Optométristes*

- Examen de la vue
- Verres de contact
- Lunetterie
- Laboratoire de taillage

Tél.: 418 831-7919

Fax.: 418 831-4152
info@visionhuppe.com

3026, route Lagueux, Lévis (Québec) G6J 1T5

Luc Fillion
Propriétaire

213, 2^e Ave., C.P. 1289
St-Bernard, Québec
G0S 2G0

418 475-4374 Tél.
418 386-0212 Cell.
418 475-1273 Téléc.

R.B.Q.: 5609-6522-01

Regroupement des parents et amis de la personne atteinte d'une maladie mentale

Nous rejoindre : 477, 90^e Rue, Saint-Georges, QC G5Y 3L1
Tél: 418 227-6464 • 1855-272-7837 • info@sillon.com • lesillon.com

Services offerts sur le territoire Beauce-Etchemin

- * Interventions psychosociales individuelles et familiales
- * Volet jeunesse
- * Groupe d'entretien
- * Groupes Psycho-éducatif
- * Sensibilisation

G.D.L.

EQUIPEMENTS G.D.L. LTEE
993 RUE ST-GEORGES
ST-BERNARD BEAUCE G0S 2G0
Fax: 418-475-4506 Tél: 418-475-6900

Engagés, à vos côtés



Grâce au Fonds d'aide au développement du milieu, la Caisse Desjardins de La Nouvelle-Beauce est très heureuse de sa participation dans le projet de L'Espace « Pousse Vert », un nouveau lieu de jardinage intérieur avant-gardiste où l'on peut cultiver à l'année des aliments frais en communauté.

La présidente du conseil d'administration de la Caisse, Estelle Lehoux, en a profité pour remettre la somme de 10 000 \$. L'Espace « Pousse Vert » est en lien direct avec nos valeurs quant au développement durable, à l'innovation et à l'éducation. Guidés par nos valeurs coopératives, nous sommes fiers d'être présents dans les moments qui comptent.